



# DZIENNIK URZĘDOWY RADY NARODOWEJ M. KRAKOWA



Kraków, dnia 30 września 1971 r.

Nr 24

Poz. 140-150

## Treść:

Poz.

### Uchwały Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa:

- 140 — nr 220 z dnia 19 lipca 1971 r. w sprawie powołania Zespołu Koordynacyjnego do Spraw Budownictwa Mieszkaniowego
- 141 — nr 262 z dnia 2 sierpnia 1971 r. w sprawie przekazania Wydziałowi Finansowemu uprawnień do przyznawania prawa do korzystania ze środków specjalnych
- 142 — nr 263 z dnia 2 sierpnia 1971 r. w sprawie przekazania Wydziałowi Finansowemu uprawnień do obniżania stawek wpłat z zysku do budżetu
- 143 — nr 291 z dnia 30 sierpnia 1971 r. w sprawie powołania Przewodniczącego Miejskiej Komisji do Walki z Chorobami Wenerycznymi oraz powołania w skład tej

Komisji przedstawicieli niektórych zakładów leczniczo-zapobiegawczych

- 144—148 — nr nr 300 do 302 z dnia 30 sierpnia, nr 312 z dnia 13 września i nr 319 z dnia 20 września 1971 r. w sprawie nadania Odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa”
- 149 — nr 317 z dnia 20 września 1971 r. w sprawie godzin pracy i godzin przyjęć interesantów w wydziałach i niektórych innych jednostkach organizacyjnych Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa i prezydiów dzielnicowych rad narodowych

### Okólnik Przewodniczącego Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa

- 150 — nr 12 z dnia 27 sierpnia 1971 r. w sprawie oszczędnej gospodarki papierem i przetworami papierniczymi

140

### UCHWAŁA Nr 220

Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa

z dnia 19 lipca 1971 r.

### w sprawie powołania Zespołu Koordynacyjnego do Spraw Budownictwa Mieszkaniowego.

Na podstawie art. 13 i 58 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. z 1963 r. Nr 29, poz. 172) i § 11 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 4 października 1958 r. w sprawie uzgadniania działalności organów państwowych, instytucji i jednostek gospodarczych nie podporządkowanych radom narodowym z działalnością rad narodowych (Dz. U. nr 59, poz. 296) — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa uchwala, co następuje:

§ 1. Powołuje się Zespół Koordynacyjny do Spraw Budownictwa Mieszkaniowego, zwany dalej „Zespołem”.

§ 2. 1. Na przewodniczącego Zespołu powołuje się Dyrektora Zarządu Inwestycji Miejskich, zaś na jego zastępcę — Zastępcę Dyrektora Zarządu Inwestycji Miejskich do Spraw Programowania.

2. W skład Zespołu wchodzi jako członkowie:

- 1) Zastępca Przewodniczącego Miejskiej Komisji Planowania Gospodarczego,
- 2) Zastępca Głównego Architekta,
- 3) Zastępca Dyrektora Krakowskiego Zjednoczenia Budownictwa do Spraw Technicznych,
- 4) Dyrektor Miejskiego Zjednoczenia Gospodarki Komunalnej,
- 5) Dyrektor Miejskiego Zjednoczenia Przedsiębiorstw Remontowo-Budowlanych i Gospodarki Mieszkaniowej,

- 6) Kierownik Wydziału Spraw Lokalowych,
- 7) Kierownik Wydziału Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej,
- 8) Dyrektor Centralnego Związku Spółdzielni Budownictwa Mieszkaniowego Oddział w Krakowie,
- 9) Dyrektor Miejskiego Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej.

3. W miarę potrzeby Przewodniczący Zespołu może zapraszać na posiedzenia Zespołu przedstawicieli innych jednostek organizacyjnych.

§ 3. 1. Zadaniem Zespołu jest koordynacja działalności jednostek podporządkowanych Radzie Narodowej m. Krakowa i jednostek nie podporządkowanych w zakresie programowania, projektowania i realizacji budownictwa mieszkaniowego.

2. W szczególności zadaniem Zespołu jest:

- 1) uzgadnianie kierunków działalności, stanowisk oraz zadań mających istotne znaczenie dla rozwoju budownictwa mieszkaniowego,
- 2) skoordynowanie wytycznych oraz warunków do projektowania budownictwa mieszkaniowego,
- 3) skoordynowanie przygotowania inwestycji w zakresie wywłaszczeń, wykwaterowań i wyburzeń,
- 4) skoordynowanie wyprzedzającego programowania, projektowania i realizacji kompleksowego zbrojenia terenów,
- 5) określania zadań szczegółowych wymagających jednolitego skoordynowania działania w formie elaboratów koordynacyjnych, wraz z harmonogramami przygotowania i kompleksowej realizacji inwestycji mieszkaniowych,
- 6) rozpatrywanie sprawozdań z realizacji wspólnych zadań,
- 7) wprowadzanie ułatwień i uproszczeń w działalności współpracujących jednostek oraz rozpatrywanie innych spraw zgłoszonych przez przewodniczącego Zespołu.

§ 4. Zobowiązuje się wydziały (jednostki równorzędne,



zjednoczenia) i prezydium dzielnicowych rad narodowych do wykonywania ustaleń Zespołu.

§ 5. Sprawy nie uzgodnione przez Zespół, Przewodniczący Zespołu przedkłada właściwemu Zastępcy Przewodniczącego Prezydium, a sprawy o zasadniczym znaczeniu oraz sprawy wymagające uzgodnienia z Ministrem Budownictwa i Przemysłu Materiałów Budowlanych lub Prezesem Centralnego Związku Spółdzielni Budownictwa Mieszkaniowego — Prezydium Rady do rozpatrzenia.

§ 6. 1. Wykonanie uchwały porucza się Zarządowi Inwestycji Miejskich.

2. Sprawozdanie z pracy Zespołu przedłoży Prezydium Przewodniczący Zespołu po upływie jednego roku działalności zespołu.

§ 7. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od dnia 19 lipca 1971 r.

Sekretarz Prezydium:                      Przewodniczący Prezydium:  
mgr K. Lepiarczyk                      wz dr J. Skiba

141

**UCHWAŁA Nr 262**

**Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa  
z dnia 2 sierpnia 1971 r.**

**w sprawie przekazania Wydziałowi Finansowemu uprawnień do przyznawania prawa do korzystania ze środków specjalnych.**

Na podstawie § 2 ust. 2b zarządzenia Ministra Finansów z dnia 15 października 1965 r. w sprawie środków specjalnych jednostek budżetowych (Monitor Polski z 1965 r. Nr 57, poz. 295, z 1966 r. Nr 34, poz. 175 i z 1969 r. Nr 38, poz. 316), w związku z art. 94 ust. 2 ustawy z dnia 25 listopada 1970 r. Prawo budżetowe (Dz. U. Nr 29, poz. 244) — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa uchwała, co następuje:

§ 1. Przekazuje się Wydziałowi Finansowemu uprawnienia do przyznawania wydziałom (jednostkom równorzędnym) lub jednostkom im podległym prawa do korzystania ze środków specjalnych.

§ 2. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od dnia 2 sierpnia 1971 r.

Sekretarz Prezydium:                      Przewodniczący Prezydium:  
mgr K. Lepiarczyk                      wz E. Góra

142

**UCHWAŁA Nr 263**

**Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa  
z dnia 2 sierpnia 1971 r.**

**w sprawie przekazania Wydziałowi Finansowemu uprawnień do obniżania stawek wpłat z zysku do budżetu.**

Na podstawie § 6 ust. 9 uchwały nr 177 Rady Ministrów z dnia 9 listopada 1970 r. w sprawie gospodarki finansowej państwowych przedsiębiorstw przemysłowych, budowlanych, usług rolniczych i gospodarki komunalnej oraz ich zjednoczeń objętych planem terenowym (Monitor Polski z 1970 r.

Nr 40, poz. 294 i z 1971 r. Nr 26, poz. 163) — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa uchwała, co następuje:

§ 1. Przekazuje się Wydziałowi Finansowemu uprawnienia do obniżania stawek wpłat z zysku do budżetu od przedsiębiorstw przemysłowych i gospodarki komunalnej w razie powstania w tych przedsiębiorstwach pilnych potrzeb w zakresie finansowania zapasów, w szczególności w przedsiębiorstwach charakteryzujących się rozwojem produkcji rynkowej.

§ 2. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od dnia 2 sierpnia 1971 r.

Sekretarz Prezydium:                      Przewodniczący Prezydium:  
mgr K. Lepiarczyk                      wz dr J. Skiba

143

**UCHWAŁA Nr 291**

**Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa  
z dnia 30 sierpnia 1971 r.**

**w sprawie powołania Przewodniczącego Miejskiej Komisji do Walki z Chorobami Wenerycznymi oraz powołania w skład tej Komisji przedstawicieli niektórych zakładów leczniczo-zapobiegawczych.**

Na podstawie § 5 ust. 2 pkt 1 i ust. 3 rozporządzenia Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 20 lutego 1971 r. w sprawie współdziałania organów i instytucji państwowych oraz organizacji społecznych w zakresie zwalczania chorób wenerycznych (Dz. U. Nr 5, poz. 60) — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa po zasięgnięciu opinii Komisji Zdrowia i Opieki Społecznej uchwała, co następuje:

§ 1. Na Przewodniczącego Miejskiej Komisji do Walki z Chorobami Wenerycznymi powołuje się właściwego do spraw służby zdrowia Zastępcę Przewodniczącego Prezydium.

§ 2. Do Miejskiej Komisji do Walki z Chorobami Wenerycznymi powołuje się przedstawicieli następujących zakładów leczniczo-zapobiegawczych:

- 1) Dyrektor Przychodni Specjalistycznej m. Krakowa,
- 2) Kierownik Kliniki Dermatologicznej Akademii Medycznej w Krakowie.

§ 2. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od dnia 30 sierpnia 1971 r.

Sekretarz Prezydium:                      Przewodniczący Prezydium:  
mgr K. Lepiarczyk                      mgr J. Pękala

144

**UCHWAŁA Nr 300**

**Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa  
z dnia 30 sierpnia 1971 r.**

**w sprawie nadania Odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa”.**

Na podstawie § 5 ust. 1 uchwały nr 49 Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 18 lutego 1959 r. w sprawie odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa” (Dz. Urz. R.N.



m. Krakowa z 1959 r. Nr 6, poz. 39, z 1961 r. Nr 7, poz. 41 i z 1964 r. Nr 7, poz. 21) — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa uchwała, co następuje:

Nadaje się Złotą Odznakę „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa”

Związkowi Bojowników o Wolność i Demokrację — Zarządowi Okręgu w Krakowie

Sekretarz Prezydium:  
mgr K. Lepiarczyk

Przewodniczący Prezydium:  
mgr J. Pękala

145

#### UCHWAŁA Nr 301

Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa  
z dnia 30 sierpnia 1971 r.

w sprawie nadania Odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa”.

Na podstawie § 5 ust. 1 uchwały nr 49 Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 18 lutego 1959 r. w sprawie odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa” (Dz. Urz. R.N. m. Krakowa z 1959 r. Nr 6, poz. 39, z 1961 r. Nr 7, poz. 41 i z 1964 r. Nr 7, poz. 21) — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa uchwała, co następuje:

Nadaje się Złotą Odznakę „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa”  
Związkowi Inwalidów Wojennych PRL — Zarządowi Okręgu w Krakowie

Sekretarz Prezydium:  
mgr K. Lepiarczyk

Przewodniczący Prezydium:  
mgr J. Pękala

146

#### UCHWAŁA Nr 302

Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa  
z dnia 30 sierpnia 1971 r.

w sprawie nadania Odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa”.

Na podstawie § 5 ust. 1 uchwały nr 49 Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 18 lutego 1959 r. w sprawie odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa” (Dz. Urz. R.N. m. Krakowa z 1959 r. Nr 6, poz. 39, z 1961 r. Nr 7, poz. 41 i z 1964 r. Nr 7, poz. 21) — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa uchwała, co następuje:

Nadaje się Odznakę „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa” następującym osobom:

Złotą Odznakę

1. Piotr Bartyzel
2. Jan Chlebowski
3. Wojciech Gabryś

4. Ludwik Grzesiak
5. Tadeusz Hruzik-Mazurkiewicz

6. Włodzimierz Kieras
7. Józef Krupa
8. Jan Krupacz

9. Ryszard Tomaszkiwicz
10. Czesław Widur

Sekretarz Prezydium:  
mgr K. Lepiarczyk

Przewodniczący Prezydium:  
mgr J. Pękala

147

#### UCHWAŁA Nr 312

Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa  
z dnia 13 września 1971 r.

w sprawie nadania Odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa”.

Na podstawie § 5 ust. 1 uchwały nr 49 Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 18 lutego 1959 r. w sprawie odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa” (Dz. Urz. R.N. m. Krakowa z 1959 r. Nr 6, poz. 39, z 1961 r. Nr 7, poz. 41 i z 1964 r. Nr 7, poz. 21) — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa uchwała, co następuje:

Nadaje się Odznakę „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa” następującym osobom:

Złotą Odznakę

- |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| 1. Julian Blichowski     | 5. Franciszek Strzemecki |
| 2. Adam Jacek            | 6. Aniela Strzałka       |
| 3. Eugeniusz Kaczmarczyk | 7. Franciszek Trepka     |
| 4. Jan Paluch            | 8. Józef Tyrpa           |

Sekretarz Prezydium:  
mgr K. Lepiarczyk

Przewodniczący Prezydium:  
mgr J. Pękala

148

#### UCHWAŁA Nr 319

Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa  
z dnia 20 września 1971 r.

w sprawie nadania Odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa”.

Na podstawie § 5 ust. 1 uchwały nr 49 Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 18 lutego 1959 r. w sprawie odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa” (Dz. Urz. R.N. m. Krakowa z 1959 r. Nr 6, poz. 39, z 1961 r. Nr 7, poz. 41 i z 1964 r. Nr 7, poz. 21) — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa uchwała, co następuje:

Nadaje się Złotą Odznakę „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa”

XV Liceum Ogólnokształcącemu im. Marii Curie-Skłodowskiej w Krakowie

Sekretarz Prezydium:  
mgr K. Lepiarczyk

Przewodniczący Prezydium:  
mgr J. Pękala



149

## UCHWAŁA Nr 317

Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa  
z dnia 20 września 1971 r.

w sprawie godzin pracy i godzin przyjęć interesantów w wydziałach i niektórych innych jednostkach organizacyjnych Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa i prezydiów dzielnicowych rad narodowych.

Na podstawie art. 55 ust. 2 i art. 70, w związku z art. 71 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. z 1963 r. Nr 29 poz. 172) — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa uchwala, co następuje:

§ 1. Ustala się następujące godziny pracy:

1) w wydziałach (jednostkach równorzędnych) Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa i prezydiów dzielnicowych rad narodowych:

a) w poniedziałki, środy, czwartki i piątki —  
od godz. 8 do 15,15,

b) we wtorki — od godz. 8 do 17,

c) w soboty — od godz. 8 do 12,

2) w Zarządzie Gospodarki Terenami, Miejskiej Pracowni Geodezyjnej i dzielnicowych pracowniach geodezyjnych:

a) w poniedziałki, środy, czwartki i piątki —  
od godz. 7,15 do 15,15,

b) we wtorki — od godz. 9,00 do 17,00,

c) w soboty — od godz. 7,15 do 13,15,

3) w Zjednoczeniach, Zarządzie Inwestycji Miejskich, dyrekcjach inwestycji miejskich, Miejskim Zarządzie Wodnych Melioracji, Miejskiej Pracowni Urbanistycznej i dzielnicowych zespołach urbanistycznych:

a) od poniedziałku do piątku — od godz. 7,15 do 15,15,

b) w soboty — od godz. 7,15 do 13,15.

§ 2. 1. Ustala się następujące dni i godziny przyjęć interesantów w wydziałach (jednostkach równorzędnych) Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa i prezydiów dzielnicowych rad narodowych:

1) we wtorki — od godz. 9 do 17,

2) w środy i piątki — od godz. 9 do 15.

2. Zobowiązuje się kierowników wydziałów (jednostek równorzędnych) Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa, Dyrektora Zarządu Inwestycji Miejskich i dyrektorów zjednoczeń oraz prezydium dzielnicowych rad narodowych do ustalania dni i godzin przyjęć interesantów w podległych jednostkach organizacyjnych w sposób umożliwiający obywatelom załatwianie ich spraw bez potrzeby zwalniania się z pracy.

3. Dni i godziny przyjęć interesantów należy podać do publicznej wiadomości przez umieszczenie stosownych informacji w siedzibach poszczególnych jednostek organizacyjnych.

§ 3. Dni i godziny przyjmowania obywateli w sprawach skarg i wniosków regulują odrębne przepisy.

§ 4. Traci moc uchwała nr 388 Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 21 grudnia 1970 r. w sprawie godzin pracy i przyjęć interesantów w wydziałach i niektórych innych jednostkach organizacyjnych Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa i prezydiów dzielnicowych rad narodowych (Dz. Urz. R.N. m. Krakowa Nr 27, poz. 114).

§ 5. Wykonanie uchwały porucza się wszystkim wydzia-

łom (jednostkom równorzędnym), Zarządowi Inwestycji Miejskich i zjednoczeniom oraz prezydiom dzielnicowych rad narodowych.

§ 6. Uchwała wchodzi w życie z dniem 1 października 1971 r.

Sekretarz Prezydium:  
mgr K. Lepiarczyk

Przewodniczący Prezydium:  
mgr J. Pękala

150

## OKÓLNIK Nr 12

Przewodniczącego Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa  
z dnia 27 sierpnia 1971 r.

w sprawie oszczędnej gospodarki papierem i przetworami papierniczymi.

Wobec konieczności dalszego usprawnienia gospodarki papierem i jego przetworami we wszystkich działach gospodarki narodowej, Prezes Rady Ministrów wydał zarządzenie nr 43 z dnia 3 maja 1971 r. w sprawie oszczędnej gospodarki papierem i przetworami papierniczymi. Zarządzenie to m. in. nakłada na przewodniczących prezydiów wojewódzkich rad narodowych (rad narodowych miast wyłączonych z województw) obowiązek opracowywania rocznych programów oszczędnego zużycia papieru i jego przetworów.

W związku z tym ustalam co następuje:

- Wydziały (jednostki równorzędne), Zarząd Inwestycji Miejskich, zjednoczenia oraz wydziały budżetowo-gospodarcze prezydiów dzielnicowych rad narodowych zobowiązane są do opracowania rocznych programów oszczędnego zużycia papieru i jego przetworów i do przesyłania ich w terminie do dnia 30 listopada każdego roku do Wydziału Budżetowo-Gospodarczego Prezydium Rady.
- W programach należy zwrócić szczególną uwagę na kierunki oszczędności określone w § 1 powołanego wyżej zarządzenia Prezesa Rady Ministrów, objąć nimi podległe państwowe jednostki organizacyjne, a o ile chodzi o wydziały budżetowo-gospodarcze prezydiów dzielnicowych rad narodowych — wydziały (jednostki równorzędne) tych prezydiów i im podległe państwowe jednostki organizacyjne. Ponadto w programach należy uwzględnić także oszczędne gospodarowanie formularzami zgodnie z zarządzeniem nr 9 Przewodniczącego Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 10 sierpnia 1962 r. w sprawie gospodarki formularzami i wytyczne Polskiego Komitetu Normalizacyjnego z dnia 1 czerwca 1971 r. w sprawie kontynuowania prac w zakresie weryfikacji, normalizacji i racjonalizacji druków i formularzy.
- Wydział Budżetowo-Gospodarczy Prezydium Rady na podstawie przesłanych programów (pkt 1) opracuje program zbiorczy i w terminie do dnia 31 grudnia każdego roku przedłoży go Sekretarzowi Prezydium do akceptacji.

Wobec wejścia w życie powołanego na wstępie zarządzenia Prezesa Rady Ministrów utraciło moc zarządzenie nr 14 Przewodniczącego Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 16 sierpnia 1961 r. w sprawie oszczędnej gospodarki papierem i przetworami papierniczymi w Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa i podległych jednostkach.

Przewodniczący Prezydium:  
mgr J. Pękala

Cena zł 0.90